

## TABLE DES MATIÈRES

|  |    |
|--|----|
| <b>PRÉCAUTIONS D'EMPLOI DE LA BOUILLIÈRE ÉLECTRIQUE</b>                        |    |
| Consignes de sécurité importantes .....  | 5  |
| Alimentation .....   | 7  |
| Mise au rebut des déchets d'équipements électriques.....                       | 7  |
| <b>PIÈCES ET FONCTIONS</b>   |    |
| Pièces.....  | 8  |
| <b>UTILISATION DE LA BOUILLIÈRE ÉLECTRIQUE</b>                                 |    |
| Avant la première utilisation.....   | 9  |
| Faire chauffer de l'eau .....  | 9  |
| <b>ENTRETIEN ET NETTOYAGE</b>  |    |
| Nettoyage de la surface externe .....  | 10 |
| Nettoyage du filtre .....  | 11 |
| Nettoyer les dépôts de calcaire à l'intérieur de la bouilloire électrique..... | 11 |
| <b>GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE</b> .....                                   | 12 |

## PRÉCAUTIONS D'EMPLOI DE LA BOUILLIÈRE ÉLECTRIQUE

### **Votre sécurité est très importante, au même titre que celle d'autrui.**

Plusieurs messages de sécurité importants apparaissent dans ce manuel ainsi que sur votre appareil. Lisez-les attentivement et respectez-les systématiquement.



Ce symbole est synonyme d'avertissement.

Il attire votre attention sur les risques potentiels susceptibles de provoquer des blessures mortelles ou graves à l'utilisateur ou d'autres personnes présentes.

Tous les messages de sécurité sont imprimés en regard du symbole d'avertissement ou après les mots « DANGER » ou « AVERTISSEMENT ».

Ces mots signifient ce qui suit :

 **DANGER**

**Vous risquez d'être mortellement ou gravement blessé si vous ne respectez pas immédiatement les instructions.**

 **AVERTISSEMENT**

**Vous risquez d'être mortellement ou gravement blessé si vous ne respectez pas scrupuleusement les instructions.**

Tous les messages de sécurité vous indiquent en quoi consiste le danger potentiel, comment réduire le risque de blessures et ce qui peut arriver si vous ne respectez pas les instructions.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

**Lorsque vous utilisez des appareils électriques, les consignes de sécurité élémentaires doivent être respectées, et notamment les suivantes :**

1. Lisez toutes les instructions.
2. Avertissement : une utilisation inappropriée peut entraîner des blessures.
3. Ne touchez pas aux surfaces chaudes. Utilisez les poignées.
4. Pour éviter les risques d'incendie, d'électrocution, ou de blessures, n'immergez pas la base, le cordon ou la prise de la bouilloire électrique dans l'eau ou dans tout autre liquide.
5. Avertissement : évitez les éclaboussures sur le connecteur.
6. Les enfants de huit ans et plus peuvent utiliser l'appareil sous surveillance ou seuls s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants de moins de huit ans ne doivent pas se charger du nettoyage ou de l'entretien de l'appareil sans étroite surveillance. L'appareil et son cordon d'alimentation doivent être hors de portée des enfants de moins de huit ans. Les personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, peuvent utiliser les appareils sous surveillance ou seuls s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation des appareils en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus.
7. La surface des éléments chauffants peut rester chaude après utilisation. Débranchez la bouilloire électrique et laissez-la refroidir avant de la laver ou d'en retirer des pièces.
8. N'utilisez pas la bouilloire électrique si son cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés ou si elle a présenté un défaut de fonctionnement. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, par un représentant de son service après-vente ou par un technicien qualifié afin d'éviter tout danger. Consultez la section « Garantie et service après-vente ».
9. La bouilloire électrique ne peut être utilisée qu'avec la base fournie. L'utilisation de pièces de rechange non recommandées par le fabricant de l'appareil peut causer un incendie, une électrocution ou des blessures.
10. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.

- 11.** Ne laissez pas le cordon pendre du plan de travail ou des bords de la table, ni être en contact avec des surfaces chaudes.
- 12.** N'utilisez pas l'appareil sur ou à proximité d'une plaque de cuisson électrique ou à gaz chaude.
- 13.** La bouilloire électrique doit uniquement être utilisée pour faire bouillir de l'eau.
- 14.** N'utilisez pas la bouilloire électrique sans avoir correctement fermé le couvercle.
- 15.** N'utilisez pas la bouilloire électrique si sa poignée est desserrée ou fragilisée.
- 16.** N'utilisez pas cet appareil à d'autres fins que celles auxquelles il est destiné.
- 17.** Ne nettoyez pas la bouilloire électrique avec des détergents, de la laine d'acier ou d'autres matériaux corrosifs.
- 18.** Ce produit est destiné à un usage domestique ou peut être utilisé :
  - dans les espaces cuisine réservés aux employés ;
  - dans les cuisines de fermes ;
  - par les clients d'hôtels, d'hôtels d'étape ou autre endroit résidentiel ;
  - dans les cuisines de gîtes.Il n'est pas conçu pour un usage professionnel.
- 19.** Ne remplissez pas excessivement la bouilloire électrique. Si la bouilloire électrique est trop remplie, de l'eau bouillante pourrait être rejetée.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

# PRÉCAUTIONS D'EMPLOI DE LA BOUILLOIRE ÉLECTRIQUE

## Alimentation

### **AVERTISSEMENT**



#### Risque d'électrocution

**Branchez l'appareil à une prise reliée à la terre.**

**Ne démontez pas la prise de terre.**

**N'utilisez pas d'adaptateur.**

**N'utilisez pas de rallonge électrique.**

**Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures mortelles, un incendie ou une électrocution.**

Tension : 220-240 Volts A.C.

Fréquence : 50/60 Hertz

Puissance : 2 200 Watts

**REMARQUE** : cette bouilloire électrique est équipée d'une prise reliée à la terre. Afin de réduire le risque d'électrocution, la fiche ne peut être placée dans la prise de courant que d'une seule manière. Si vous ne parvenez pas à placer la fiche dans la prise de courant, contactez un électricien qualifié. Ne modifiez jamais la fiche.

N'utilisez pas de rallonge électrique. Si le cordon d'alimentation est trop court, faites installer une prise de courant près de l'appareil par un électricien ou un technicien qualifié.

L'utilisation d'un cordon d'alimentation court (ou d'un cordon d'alimentation détachable) est recommandée afin de réduire les risques résultant d'un cordon emmêlé et de vous empêcher de trébucher sur un cordon trop long.

Le cordon d'alimentation ne doit pas dépasser du plan de travail pour éviter de trébucher ou que les enfants ne tirent dessus.

## Mise au rebut des déchets d'équipements électriques

### Mise au rebut de l'emballage

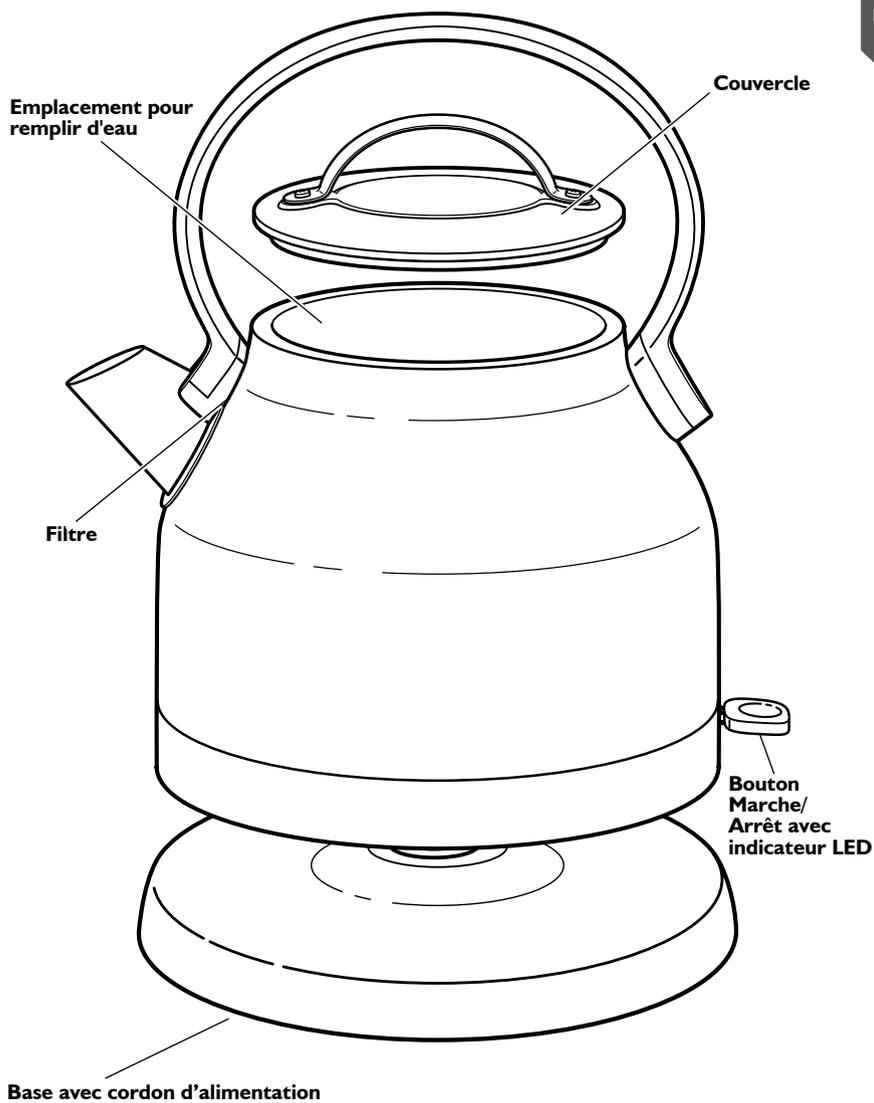
L'emballage est 100 % recyclable, il comporte ainsi le symbole suivant . Les différentes parties de l'emballage doivent être éliminées de façon responsable et dans le respect le plus strict des normes relatives à l'élimination des déchets en vigueur dans le pays d'utilisation.

### Mise au rebut du produit

- Cet appareil porte le symbole de recyclage conformément à la Directive Européenne 2002/96/CE concernant les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE, ou WEEE en anglais).
- Par une mise au rebut correcte de l'appareil, vous contribuerez à éviter tout préjudice à l'environnement et à la santé humaine.

- Le symbole  présent sur l'appareil ou dans la documentation qui l'accompagne indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit par conséquent être remis à un centre de collecte des déchets chargé du recyclage des équipements.

Pour obtenir de plus amples détails au sujet du traitement, de la récupération et du recyclage de cet appareil, veuillez vous adresser au bureau compétent de votre commune, à la société de collecte des déchets ou directement à votre revendeur.



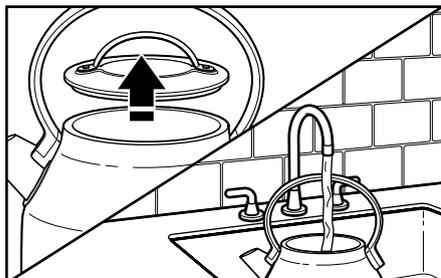
# UTILISATION DE LA BOUILLIÈRE ÉLECTRIQUE

## Avant la première utilisation

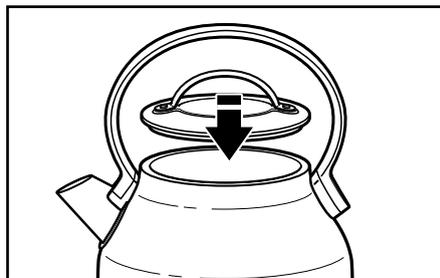
Avant la première utilisation, remplissez votre bouilloire d'eau jusqu'au repère maximum ; faites bouillir et jetez l'eau.

**REMARQUE :** la bouilloire électrique est exclusivement destinée à faire chauffer de l'eau. N'y mettez pas d'autres liquides ou substances.

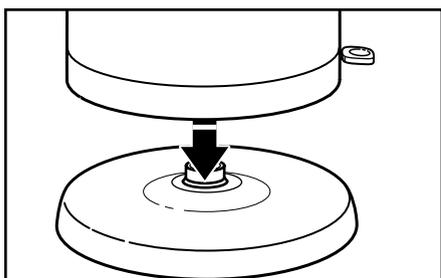
## Faire chauffer de l'eau



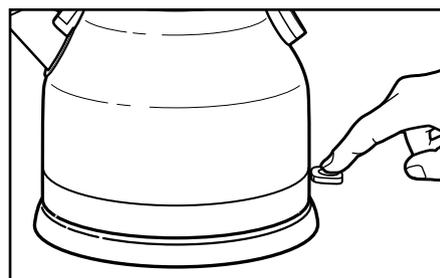
1 Retirez le couvercle de la bouilloire. Remplissez d'eau.



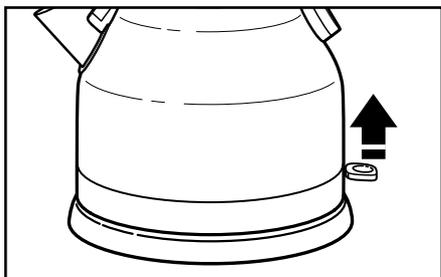
2 Remettez le couvercle.



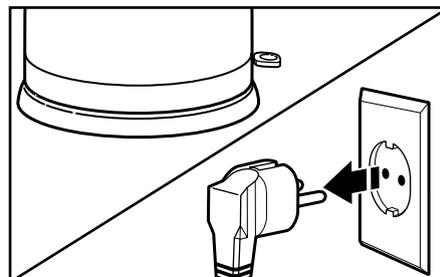
3 Mettez la bouilloire électrique sur sa base.



4 Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour mettre la bouilloire électrique en marche. L'indicateur LED s'allume. La bouilloire s'arrête automatiquement quand l'eau a fini de bouillir.



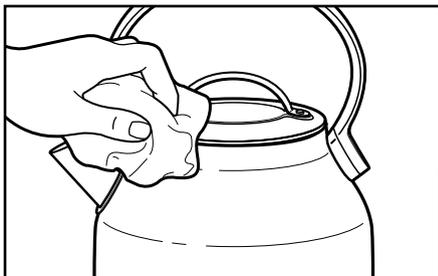
5 Vous pouvez également l'arrêter manuellement en remontant le bouton Marche/Arrêt.



6 Débranchez le cordon d'alimentation lorsque la bouilloire électrique n'est pas utilisée.

## Nettoyage de la surface externe

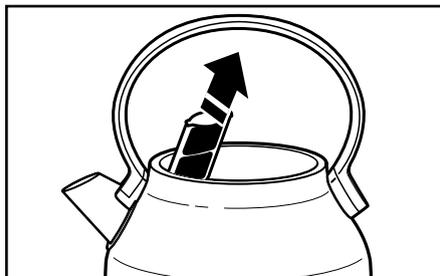
**IMPORTANT** : débranchez toujours la bouilloire électrique avant de la nettoyer. Veillez à ce qu'elle ait complètement refroidi.



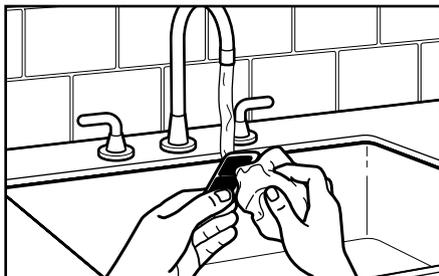
1 La surface externe de la bouilloire électrique peut être nettoyée à l'aide d'un chiffon humide. Séchez-la ensuite à l'aide d'un chiffon doux. L'utilisation de détergents corrosifs et décapants n'est pas recommandée.

## Nettoyage du filtre

La bouilloire électrique est dotée d'un filtre amovible qui piège les dépôts de calcaire. Le filtre doit être nettoyé régulièrement, voire souvent si votre eau est dure.



1 Pour accéder au filtre, soulevez le couvercle ; le filtre est situé derrière le bec verseur à l'intérieur de la bouilloire. Saisissez le haut du filtre pour le retirer.



2 Nettoyez-le à l'eau chaude à l'aide d'une brosse ou d'un chiffon doux pour ôter les dépôts. Remplacez le filtre en le glissant dans l'encoche située derrière le bec verseur.

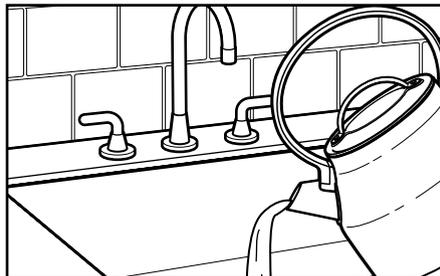
**REMARQUE** : s'il reste des dépôts de calcaire sur le filtre, faites-le tremper toute une nuit dans une solution à base d'eau et de vinaigre blanc. Rincez soigneusement le filtre et remplacez-le dans la bouilloire électrique.

## Nettoyer les dépôts de calcaire à l'intérieur de la bouilloire électrique

Pour obtenir de meilleurs résultats, un détartrage régulier est nécessaire. Des dépôts de calcaire peuvent se former sur les pièces métalliques situées à l'intérieur de la bouilloire électrique. La fréquence de nettoyage dépend de la dureté de l'eau utilisée dans la bouilloire.



- 1** Remplissez la bouilloire avec 0,25 L de vinaigre blanc. Ajoutez 0,75 L d'eau. Mettez le bouilloire en marche.



- 2** Videz le contenu de la bouilloire et répétez deux fois cette étape. La bouilloire électrique est prête à être utilisée.

## Garantie de la bouilloire électrique KitchenAid

| Durée de la garantie :  | KitchenAid prend en charge :  | KitchenAid ne prend pas en charge :   |
|---|---|---|
| Europe, Moyen-Orient et Afrique :<br>Pour le modèle 5KEK1222 :<br>Deux ans de garantie complète à compter de la date d'achat. | Le coût des pièces de rechange et de la main d'œuvre nécessaire à la réparation pour corriger les vices de matériaux et de fabrication. La maintenance doit être assurée par un centre de service après-vente agréé par KitchenAid. | A. Les réparations dues à l'utilisation de la bouilloire électrique pour tout autre usage que la préparation normale de boissons dans un cadre domestique.<br>B. Les réparations suite à un accident, à une modification, ou à une utilisation inappropriée, excessive, ou non conforme aux normes électriques locales. |

**KITCHENAID N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR DES DOMMAGES INDIRECTS.**

## Service après-vente

Pour toute question ou pour trouver le Centre de service après-vente KitchenAid agréé le plus proche, veuillez vous référer aux coordonnées indiquées ci-dessous.

**REMARQUE :** toutes les réparations doivent être prises en charge localement par un Centre de service après-vente KitchenAid agréé.

### Pour la France, la Belgique et le G-D du Luxembourg

#### N° vert gratuit :

pour la France : composez le 0800 600120

pour la Belgique : composez le 0800 93285

pour le Grand-Duché du Luxembourg : composez le 800 23122

#### Contact e-mail :

pour la France : rendez-vous sur [www.KitchenAid.fr](http://www.KitchenAid.fr) et cliquez sur le lien "Contactez-nous" en bas de page

pour la Belgique et le G-D du Luxembourg : rendez-vous sur [www.KitchenAid.be](http://www.KitchenAid.be) et cliquez sur le lien "Contactez-nous" en bas de page

#### Adresse courrier pour la France, la Belgique et le G-D du Luxembourg :

KitchenAid Europa, Inc.

Boîte Postale 19

B-2018 ANVERS (ANTWERPEN) | |

Belgique

### Pour la Suisse :

Tél : 032 475 10 10

Fax : 032 475 10 19

#### Adresse courrier :

NOVISSA HAUSHALTGERÄTE AG

Bernstrasse 18

CH-2555 BRÜGG

[www.KitchenAid.eu](http://www.KitchenAid.eu)

© 2014. Tous droits réservés.

Les spécifications de l'appareil peuvent faire l'objet de modifications sans avis préalable.